

TerraTec



Nederlandse handleiding

Stand: 01.02.02

CE-verklaring

Wij:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

verklaren hierbij, dat het product:

TerraTec DVD 5.1

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende normen resp. normatieve documenten:

- EN 50013
- EN 50022
- EN 60065
- EN60825-1 + A11

De volgende gebruiksvoorwaarden en toepassingsomgevingen zijn vereist:

woonbereik, winkel- en nijverheidsbereik alsmede kleine bedrijven

Aan deze verklaring ligt ten grondslag:

testrapport(en) van het EMC-onderzoekslaboratorium



TerraTec® ProMedia, SoundSystem Gold, SoundSystem Maestro, SoundSystem Base 1, SoundSystem DMX, SoundSystemDMX XFire 1024, AudioSystem EWS®64, AudioSystem EWS88, AudioSystem EWX24/96, XLerate, XLerate Pro, Base2PCI, TerraTec 128iPCI, TerraTec 512i digital, TerraTV+, TerraTV Radio+, TerraTValue, VideoSystem Cameo 600 DV, WaveSystem, TerraCAM USB, TerraCAM USB Pro, TerraCAM iLook, m3po, Phono PreAmp, MIDI Smart en MIDI Master Pro zijn handelsmerken van de firma TerraTec® Electronic GmbH Nettetal.

De in deze documentatie genoemde soft- en hardwarebenamingen zijn in de meeste gevallen ook gedeponeerde handelsmerken en zijn als zodanig onderhevig aan de wettelijke bepalingen.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2002. Alle rechten voorbehouden (01.02.02).

Alle teksten en afbeeldingen zijn met de grootste zorg samengesteld. TerraTec Electronic GmbH en haar auteurs kunnen echter voor eventueel achtergebleven foutieve informatie en de gevolgen ervan noch juridisch noch op enige andere wijze aansprakelijk gesteld worden. Technische wijzigingen voorbehouden.

Op alle teksten in deze documentatie is het auteursrecht van toepassing. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van deze documentatie mag zonder schriftelijke toestemming van de auteurs in enige vorm middels fotokopie, microfilm of andere procedures gereproduceerd of in een voor computer bruikbare taal/vorm overgebracht worden. Ook de rechten van reproductie middels lezing, radio en televisie zijn voorbehouden.

Inhoud

Instructies voor plaatsing, veiligheid en onderhoud.	100
Hallo geachte koper.....	101
Verpakkingsinhoud.....	103
De aansluitingen.....	103
Aansluiting op een tv-toestel (beeldweergave).....	105
Weergave van (2-kanaals-) stereogeluid.....	106
Weergave van 5.1-surround-geluid.....	107
Aansluiting op het net.	107
De afstandsbediening.	108
De bediening.	110
Fundamentele instellingen (instellingen).....	111
De functies.	115
Afspelen van MP3-bestanden.	118
Wetenswaardigheden.	119
Wat zijn DVDs?	119
Wat betekenen de symbolen op een DVD-hoes?	120
Regionale beperkingen van DVD's.	120

Instructies voor plaatsing, veiligheid en onderhoud.

- Ter vermindering van brand, elektrische schokken of schade aan het apparaat dient de speler op een vlakke en droge ondergrond geplaatst te worden.
- Niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen en voldoende afstand tot overige apparaten in acht nemen ter vermindering van overmatige warmteontwikkeling. Bovendien dient u geen apparaten zonder voetjes en vooral geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen en flessen, op uw DVD 5.1 te plaatsen.
- Let bij aansluiting van de voeding erop dat door het net de correcte spanning wordt geleverd.
- Weet u van tevoren dat u het apparaat gedurende langere tijd niet zult gebruiken, trek dan de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen uit de afstandsbediening.
- Bovendien dient de DVD 5.1 bij naderend onweer van het net te worden losgekoppeld.
- Gelieve niet zomaar aan een of ander snoer te trekken om kortsluiting te vermijden. Pak snoeren derhalve uitsluitend bij de stekker vast.
- Indien het apparaat aan sterke temperatuurwisselingen blootstaat, dient u het minimaal een uur te laten staan zonder het aan te sluiten. Er kan zich namelijk in het apparaat condenswater hebben gevormd die het functioneren van het apparaat negatief kan beïnvloeden
- Reinig de DVD-Player uitsluitend met een droge of hooguit een licht vochtige, pluïsvrije doek. Reinigingsmiddelen kunnen het oppervlak aantasten en dienen derhalve niet te worden gebruikt.
- N.B.: In de DVD 5.1 wordt gebruik gemaakt van een cd-drive die met onzichtbare laserstralen werkt. Kijk nooit – hoe dan ook – rechtstreeks in een dergelijke gebundelde lichtstraal!
- Geen insecten pesten door ze in de cd-schacht gevangen te zetten. Plaats bovendien geen andere voorwerpen behalve gangbare cd's en DVD's in de speler.

Hallo geachte koper.

Het doet ons plezier dat ook u een apparaat van TerraTec heeft gekozen en feliciteren u met deze beslissing. U heeft met dit product een hoogwaardig stuk A/V-(audio/video)-techniek verworven en wij zijn ervan overtuigd dat u in de komende jaren nog veel plezier zult beleven aan de DVD 5.1

Het apparaat dat u nu voor zich ziet behoort tot een volledig nieuwe generatie entertainmentapparatuur. Waarschijnlijk bent u reeds bekend met het omgaan met cd-speler en videorecorder – derhalve zal u het gebruik van de DVD 5.1 vooral op grond van de eenvoudige en overzichtelijke bediening meteen gemakkelijk afgaan. In dit handboek willen wij u graag dit apparaat op informatieve en onderhoudende wijze demonstreren en u stap voor stap met de bediening van de DVD 5.1 vertrouwd maken.



In het volgende een kort overzicht van de mogelijkheden van de DVD 5.1:

Compatibiliteit.

Uw nieuwe DVD-speler is niet slechts voor het afspelen van standaard DVD's met landcode RC2 geschikt, doch "verdraagt" een scala aan verschillende CD- en de daarop aanwezige gegevensformats:

Afkorting	Betekenis	Opmerking
DVD	Digital Versatile Disc	Het standaardformat voor video met geluid
DVD-R	DVD-Recordable	
DVD+RW	DVD-ReWritable	
VCD	Video CD	
SVCD	Super-Video CD	
DVCD	Digital – Video CD	
CVD	China Video Disc	Een voorloper van de Super Video CD
CD	Compact Disc	De "goeie oude" muziek-cd (in RedBook-format)
CD-R	CD-Recordable	Bijvoorbeeld de op de PC zelf gebrande cd
CD-RW	CD-ReWritable	Zoals de CD-R doch meermaals te beschrijven (lijkt eerder meer op een geluidscassette)
MP3	MPEG2, Layer 3	Een standaardformat voor gecomprimeerde audiogegevens. Daarbij speelt het geen rol of de gegevens zich op een CD, CD-R, etc. bevinden.

Hoge beeldkwaliteit en glashelder geluid.

Uw nieuwe DVD 5.1 heeft een horizontale resolutie van meer dan 500 beeldlijnen en de YUV-output maakt het beeld scherper en levendiger. En ook voor de oren is er puur luistergenot: de DOLBY DIGITAL (AC-3) weergave op afzonderlijke 5+1 kanalen levert surround-geluid zoals in de bioscoop. TerraTecs 4Gsound-standaard garandeert bovendien een glasheldere en dynamische audioweergave in echte 24 Bit / 96 kHz-kwaliteit.

Blokkeren van inhoud die niet geschikt is voor jeugdigen.

De inschakelbare functie "Kinderslot" stelt u in staat om afzonderlijke scènes of een hele DVD uitsluitend voor bepaalde leeftijdsgroepen toegankelijk te maken.

Welbespraakt.

De inhoud van DVD's kan tegelijk in verschillende talen aanwezig zijn. DVD 5.1 geeft maximaal 8 verschillende geluidssporen weer en ondersteunt 32 talen voor ondertiteling. Bovendien kan voor de gebruikersinterface een van de aangeboden talen worden ingesteld.

Flexibele beeldcorrectie en instellingen.

De DVD 5.1 beschikt over afzonderlijke instellingen voor beeldcorrectie (bijv. voor kleurverzadiging en helderheid). Bovendien kunt u kiezen uit verschillende tv-beeldformaten (16:9, etc.) en zo de speler flexibel aan uw wensen aanpassen.

Premiere op DVD: de cameraperspectieven.

Bij DVD's met desbetreffende ondersteuning kunt u met een druk op de knop uit verschillende cameraperspectieven kiezen. Zo beleeft u bijv. speelfilms vanuit het perspectief van de afzonderlijke hoofdpersonen!

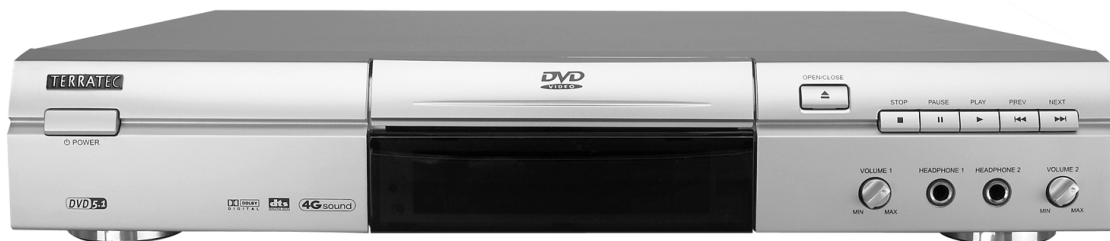
Verpakkingsinhoud.

Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is en neem terstond contact op met uw handelaar mocht een van de hier vermelde onderdelen ontbreken.

- De Speler
- Een afstandsbediening incl. batterijen
- Een A/V-kabel voor aansluiting op een tv via SCART
- Drie audiokabels met elk twee cinch-steckers per kant voor 5.1-overdracht
- Deze handleiding
- Een registratiekaart met serienummer
- Een servicegeleideformulier

Retourneer deze registratiekaart per omgaande aan TerraTec of registreer via het Internet onder <http://www.terratec.net/register.htm>. Dit is belangrijk voor diensten zoals support en hotline.

De aansluitingen.



Aan de voorzijde van de TerraTec DVD 5.1 vindt u de volgende aansluitingen:

- POWER De aan-/uitschakelaar
- De cd-lade plaats hier de door u gekozen voeding voor de speler in de vorm van cd's.
- OPEN / CLOSE opent en sluit de cd-lade
- De display verschaft inlichtingen over de fundamentele functies

- STOP stopt de weergave
- PAUSE onderbreekt de weergave voorlopig
- PLAY start de weergave
- PREV vorige titel
- NEXT volgende titel
- Volume 1 Volume
- Headphone 1 stekkerbus
- Headphone 2 stekkerbus
- Volume 2 volume
- Ontvanger voor de ir-afstandsbediening

Aan de achterzijde van de TerraTec DVD 5.1 vindt u de volgende aansluitingen:



De aansluitingen voor de audioweergave

- SW Subwoofer
- C Centrale luidspreker
- SL Surround (achter) links
- FL Front (voor) links
- SR Surround (achter) rechts
- FR Front (voor) rechts
- COAXIAL De coaxiale uitgang voor AC-3 en S/PDIF-signalen
- OPTICAL De optische uitgang voor AC-3 en S/PDIF-signalen
- L Stereo-uitgang linker zijde
- R Stereo-uitgang rechter zijde

De aansluitingen voor de videoweergave

- COMPONENT Y uitgang voor het afzonderlijke luminantiesignaal (Y)
- COMPONENT Pb uitgang voor het afzonderlijke kleursignaal (U)
- COMPONENT Pr uitgang voor het afzonderlijke kleursignaal (V)

- VIDEO VHS-uitgang
- S-VIDEO Super(S)VHS-uitgang
- SCART OUTPUT De SCART-bus voor aansluiting op een tv-toestel (uitsluitend Europa)

Aansluiting op een tv-toestel (beeldweergave).

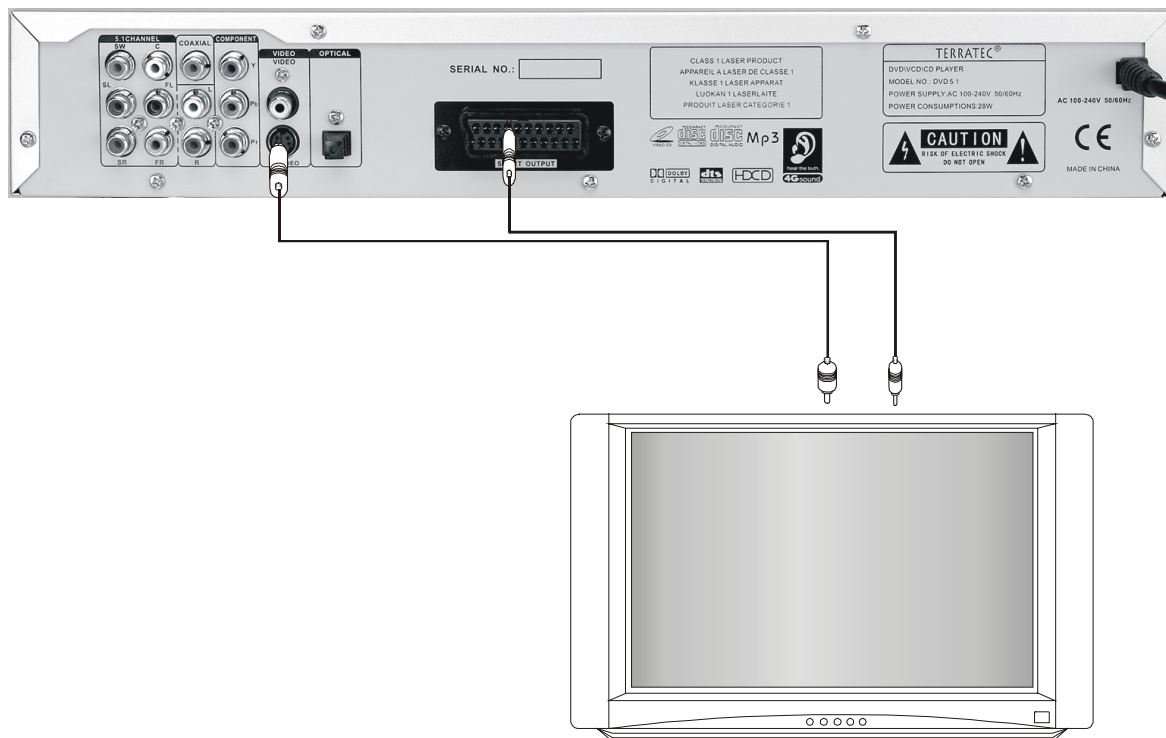
Er zijn verschillende mogelijkheden om de DVD 5.1 voor beeldgave op een tv-toestel aan te sluiten. Voor Surround-Sound-weergave gebruikt u gewoonlijk een afzonderlijke versterker (zie beneden).

(S-)Video. Afhankelijk van de bus van uw tv-toestel kunt u bijv. de gele video-, of de 6-polige S-Video-aansluiting gebruiken. De laatste biedt een betere beeldkwaliteit.

Y,U,V. Beschikt uw tv-toestel over een ingang voor gescheiden kanalen voor het instellen van helderheid en kleur, dan kunt u voor de videoweergave ook de met Y, Pb en Pr (komt overeen met Y, U en V) gekenmerkte uitgangen gebruiken. Hierbij is de beeldweergave nog eens zichtbaar beter dan via S-Video.

SCART. U kunt ook de SCART-aansluiting van speler en tv-toestel gebruiken. Via SCART vindt naast het videosignaal overdracht van stereogeluid plaats. Het volume regelt u dan via uw tv-toestel.

Tip: Gewoonlijk beschikken die tv-toestellen over een eigen kanaal (een programmaplaats) voor video-weergave. Sommige toestellen zelfs voor gescheiden ingangen (bronnen). De aanduiding luidt meestal Video 1, Video 2, AUX, VHS of dergelijke. Bij onduidelijkheden gelieve u het handboek van het desbetreffende apparaat te raadplegen.

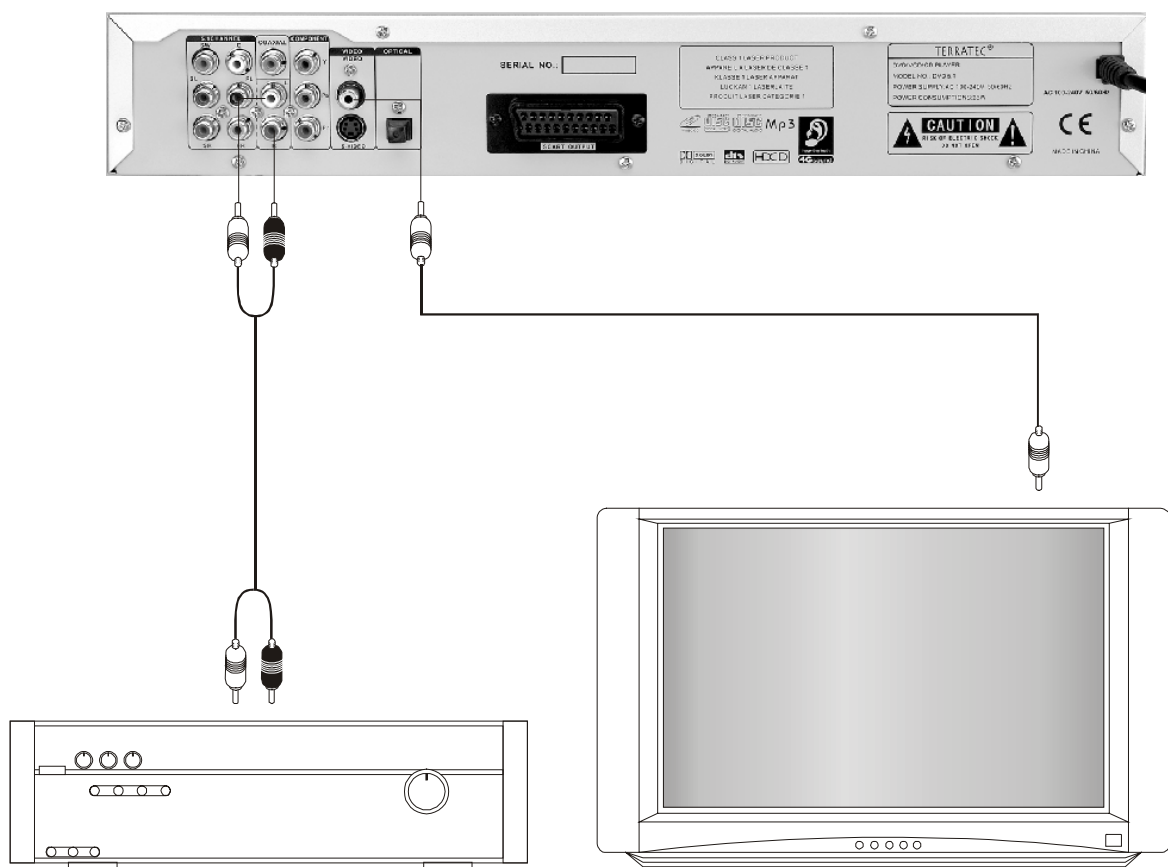


Weergave van (2-kanaals-) stereogeluid.

Analoog. Verbind de beide rode en witte audio-uitgangen van de DVD 5.1 met de audio-ingangen van uw tv-toestel of versterker. Tip: de juiste busen kunnen ook rood / zwart zijn en met Audio-In, Stereo-In, Left/Right-Input, AUX, of dergelijke gemarkeerd zijn.

Digitaal. U kunt ook de digitale S/PDIF-uitgang van de speler met de desbetreffende ingang van uw weergave-apparaat verbinden. Bent u er niet zeker van welke ingang aan de versterker de juiste is, gelieve dan het handboek van het desbetreffende apparaat te raadplegen.

Voor uw veiligheid. Om schade aan luidsprekers of uw gehoor te vermijden doet u er goed aan vooraf aan de weergave het volume van uw versterker (of tv-toestel) op minimum in te stellen. Bij het aansluiten van de kabels dienen alle apparaten zonder meer te zijn uitgeschakeld.

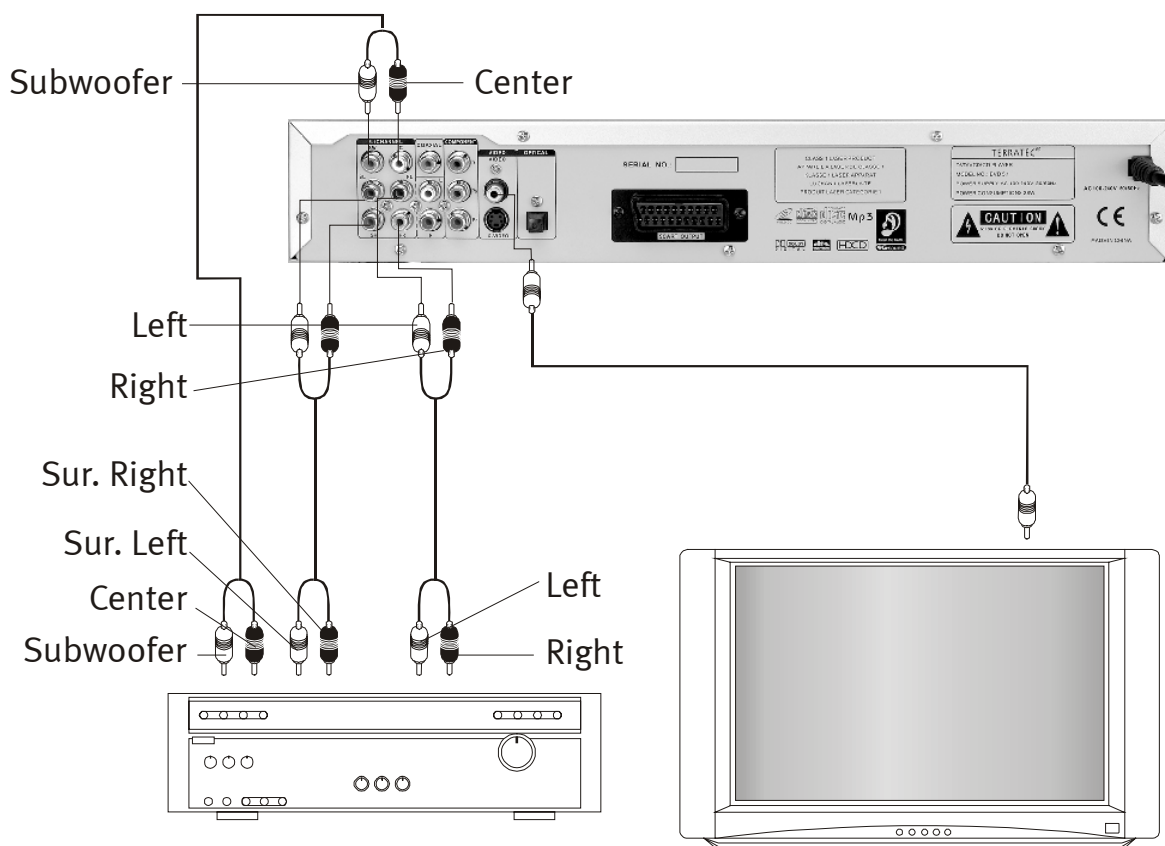


Weergave van 5.1-surround-geluid

Analoog. Verbind de onder “5.1 Channel” gebundelde analoge aansluitpunten van de DVD 5.1 door middel van 6 audiokabels met de toepasselijke bussen van uw surround-versterker.

Digitaal. U kunt ook de digitale AC3-uitgang van de speler met de desbetreffende ingang van uw weergave-apparaat verbinden. Bent u er niet zeker van welke ingang aan de versterker de juiste is, gelieve dan het handboek van het desbetreffende apparaat te raadplegen.

Voor uw veiligheid. Om schade aan luidsprekers of uw gehoor te vermijden doet u er goed aan vooraf aan de weergave het volume van uw versterker (of tv-toestel) op minimum in te stellen. Bij het aansluiten van de kabels dienen alle apparaten zonder meer te zijn uitgeschakeld.



Aansluiting op het net.

Heeft u eenmaal alle aansluitingen correct uitgevoerd, dan dient het apparaat uiteraard nog van stroom te worden voorzien. De kleur speelt daarbij geen rol. ;-) De DVD 5.1 wordt via de netschakelaar linksvoor in- c.q. uitgeschakeld.

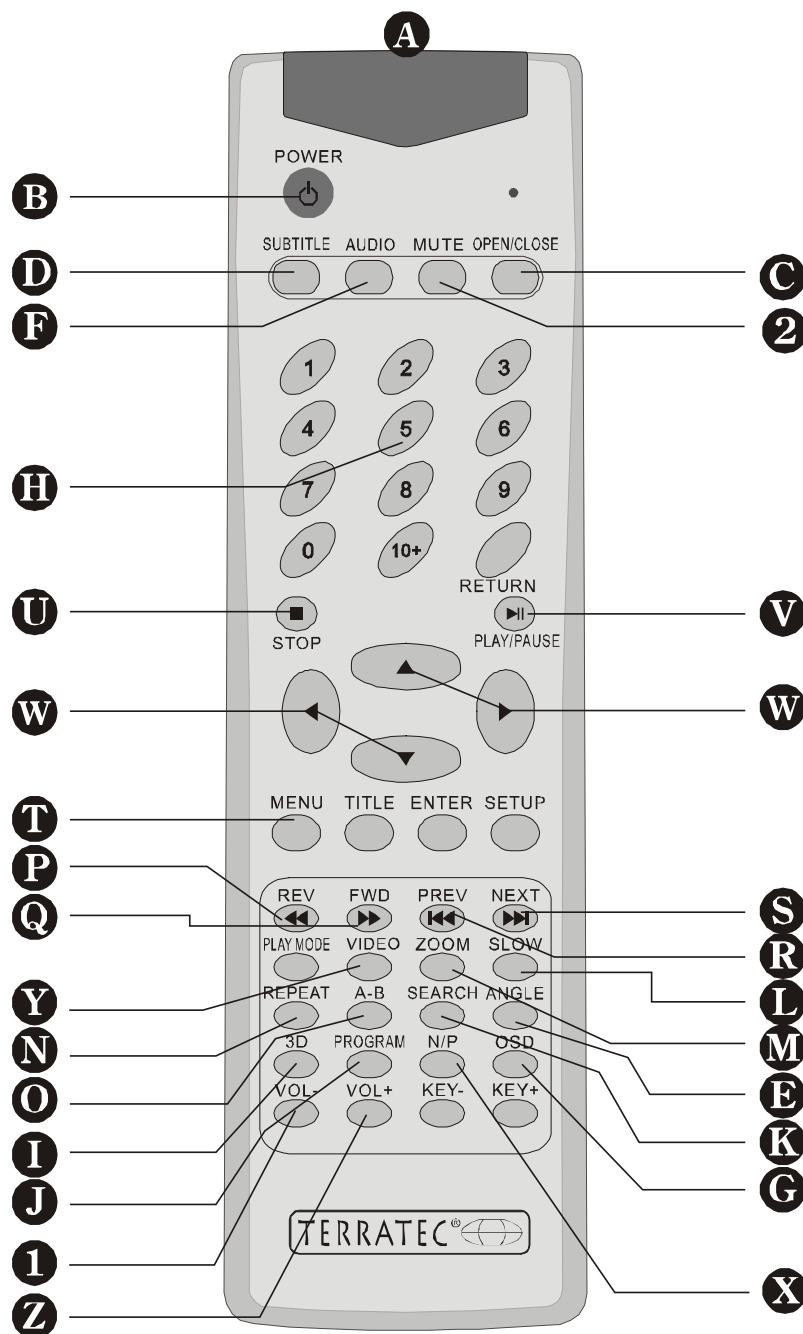
Standby. Met de afstandsbediening kunt u de speler ook in de zgn. standby-modus zetten – ofwel in slaaptoestand zetten. Hij kan dan op elk moment van de dag via de afstandsbediening weer “gewekt” worden, maar verbruikt tijdens die rustpauze echter wel enkele watts aan stroom. Wilt u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruiken (vakantie bijv.), koppel dan het apparaat los van het net.

De afstandsbediening.

Veel belangrijke functies van de DVD 5.1 kunt u ook vanuit de luie stoel bedienen. Let daarbij erop dat er zich tussen u (met de zender in de hand) en de DVD 5.1 geen voorwerpen bevinden – infraroodstralen zijn lichtgolven en kunnen volgens de huidige stand van de wetenschap niet zonder meer door vaste voorwerpen heen dringen. ;-)

Voordat u de afstandsbediening voor het eerst gaat gebruiken dient u eerst twee AAA-batterijen in de uitsparing aan de achterzijde ervan te plaatsen. Mocht de afstandsbediening niet meer correct of slechts op zeer korte afstand van de speler functioneren dan dienen de batterijen te worden vervangen. Vervang altijd beide batterijen tegelijkertijd en doe ze bij het KCA (Klein Chemisch Afval)!

De volgende grafiek beschrijft de functies in detail.



-
- A** Infraroodzender
 - B** In- en uitschakelen
 - C** CD-lade open en sluiten
 - D** Ondertiteling aan- en omschakelen
 - E** Camerapositie kiezen
 - F** Toegang tot de audio-instellingen
 - G** Het OSD (On Screen Display) in- en uitschakelen
 - H** Numerieke toetsen en invoertoets (Return)
 - I** 3D-soundtoets
 - J** Programmeerfuncties oproepen
 - K** Zoekfunctie
 - L** Slowmotion activeren
 - M** Zoom-functie (Vergroting)
 - N** Een titel of een scène herhalen
 - O** Een gemarkeerd deel herhalen
 - P** Terugspoelen
 - Q** Vooruitspoelen
 - R** Vorige titel / vorige scène oproepen
 - S** Volgende titel / volgende scène oproepen
 - T** Het DVD-menu (“Start-beeldscherm”) oproepen
 - U** Alles stoppen
 - V** Afspelen (Play) en pauze-functie met stilstaandbeeldschakeling (opnieuw drukken)
 - W** Navigatietoetsen voor OSD (On Screen Display)
 - X** N/P - selectie van de videoweergave (PAL, NTSC, auto)
 - Y** VIDEO - selectie van de video-uitgang (RGB, normal, YUV)
 - Z** Volume verhogen
 - 1** Volume verminderen
 - 2** Mute schakelen

De bediening.

De bediening van de DVD 5.1 gebeurt gedeeltelijk rechtstreeks via het apparaat (basisfuncties) en gedeeltelijk via de afstandsbediening (configuratie, DVD-navigatie etc.).

Na het inschakelen van de DVD 5.1 (zie pagina 107) wordt op het tv-scherm het welkom-scherm (het TerraTec-Logo) alsmede de aanwijzing inlezen van een CD weergegeven ("Loading"). Bevindt zich nog geen CD in de speler, dan meldt de DVD 5.1 met de woorden "No disk" vriendelijk op deze toestand. Druk op de met CLOSE/OPEN gemerkte knop op het apparaat en plaats een CD (DVD etc.) met de bedrukte zijde naar boven en sluit de lade door opnieuw op de knop te drukken. De speler zal nu nog een keer met de laadprocedure beginnen, de cd-inhoud automatisch herkennen en de inhoud na enkele seconden weergeven.

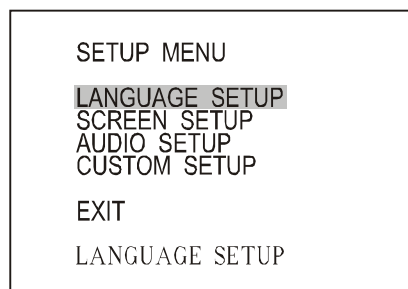
Bij veel cd's kan het gebeuren dat u de DVD 5.1 bij de keuze een handje moet helpen. U kunt dan kiezen welke inhoud de cd heeft.

Navigatie / Selectie van menu's en opties. Voor de navigatie (dus, voor de selectie van een menu of een optie op het beeldscherm) gebruikt u de pijltoetsen van het onderste deel van de afstandsbediening. Het geselecteerde menu-onderdeel wordt dan met wit geaccentueerd. Een druk op de RETURN-toets activeert het gemarkeerde item uiteindelijk.

Fundamentele instellingen (instellingen).

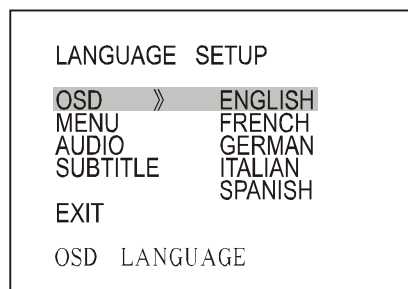
Voor de weergave van uw eerste cd dient u eerst enkele basisinstellingen te regelen. De DVD 5.1 ondersteunt verschillende talen voor de weergave van afzonderlijke gebieden. Misschien wilt u hier eerst de Nederlandse weergave selecteren. In de volgende regels wordt u de weg gewezen door het (als standaard ingestelde) Engelse menu.

Druk voor dit doel op “SETUP” van de afstandsbediening. Het volgende menu verschijnt nu op het tv-beeldscherm:



Taalkeuze (Taalinstellingen).

Kies met de afstandsbediening het onderdeel “LANGUAGE SETUP”. Het volgende beeldscherm verschijnt:



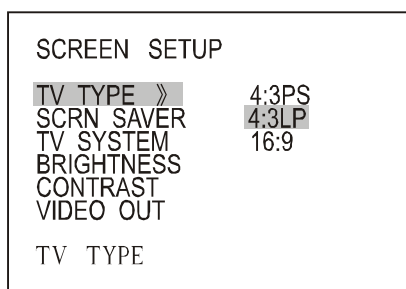
Verplaats de selectie naar een van de volgende gebieden:

OSD	Is de taal van de aanduidingen van de speler op het beeldscherm (dus datgene wat u op het moment ziet).
Menu	Is de standaard taal voor de keuzemenu's (“Startbeeldschermen”) van DVD's.
AUDIO	Is de standaardtaal voor de geluidswaergave van DVD's.
SUBTITLE	Is de standaardtaal voor de ondertiteling bij DVD's.

Kies vervolgens de gewenste taal (DUTCH voor Nederlands). Navigeer daarbij ook met de linker en rechter pijlen van de afstandsbediening. Het menu verlaat u met de keuze EXIT (VERLATEN), een keuze bevestigt u met de RETURN-toets van uw afstandsbediening.

Instelling van de aanduidingen (Beeldscherminstellingen).

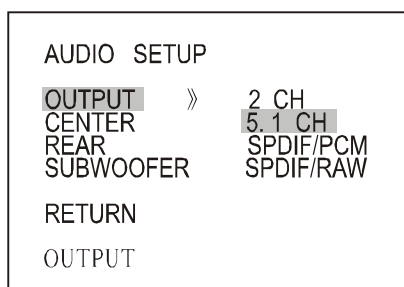
Druk daarvoor op SETUP van de afstandsbediening en kies Beeldscherminstellingen. Het volgend beeldscherm verschijnt (vergrote weergave):



TV TYPE	U heeft de keuze uit drie verschillende beeldschermformaten. Let daarbij op dat uw tv-toestel het 16:9-formaat moet ondersteunen als u dat wilt gebruiken. Zijn beide apparaten op verschillende wijze geconfigureerd, dan wordt het beeld vervormd. Kies in geval van twijfel 4:3LB.
SCRN SAVER	OPEN en CLOSE schakelt de screensaver (verschijnt automatisch na ongeveer 10 min inactiviteit) in c.q. uit.
TV SYSTEM	Kies hier, of u een NTSC of PAL-apparaat voor beeldweergave gebruikt. In Europa is vrijwel uitsluitend PAL aanwezig. Twijfelt u, kies dan AUTO.
BRIGHTNESS	Selecteer hier de door u gewenste helderheid.
CONTRAST	Kies hier het contrast in 9 stappen.
VIDEO OUT	Kies hier de video-uitgang waarop u de speler aan uw tv-toestel heeft aangesloten. RGB komt daarbij overeen met de SCART-aansluiting.
RETURN	Verlaat het menu (ziet u RETURN niet, navigeer dan met de pijltoetsen verder naar beneden).

Audio-instellingen (AUDIO instellingen).

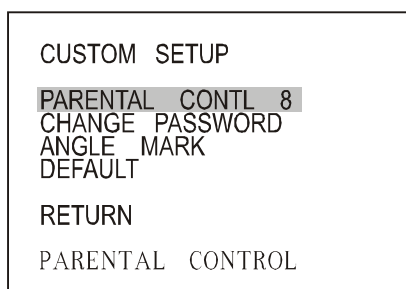
Druk daarvoor op "SETUP" van de afstandsbediening en kies AUDIO-instellingen. Het volgend beeldscherm verschijnt:



OUTPUT	Kies hier de gewenste (en vooraf aangesloten) audio-uitgangsconfiguratie. 2 CH (Stereo analoog), 5.1 (voor de 6-kanaalsweergave), SPDIF/PCM (digitale stereo) of SPDIF/RAW voor AC3- of DTS-signalen via de digitale uitgang.
CENTER	Kies met AAN en UIT of u een Center- (middenvoor) luidspreker gebruikt of niet.
REAR	Kies met AAN en UIT of u twee luidsprekers achter (Rear) gebruikt of niet.
SUBWOOFER	Kies met AAN en UIT of u een Subwoofer (LFE) wilt laten meedreunen of niet.
2CH-5.1CH	Inschakelen van de STEREO2SURROUND-functie. Met STEREO2SURROUND wordt een stereo-audiosignaal in een virtueel 5.1-format getransformeerd.
RETURN	Verlaat het menu.

Overige standaardinstellingen (Individuele instellingen).

In het volgende beeldscherm legt u andere instellingen zoals passwordbeveiliging en cameraperspectief vast:



PARENTAL CONTL	De beveiliging tegen voor jeugdigen ongeschikte cd-inhoud kan hier in 8 stappen worden ingesteld. Wilt u de instelling wijzigen, dan moet daarvoor het password invoeren. Meer daarover hierna.
CHANGE PASSWORD	De DVD 5.1 is met een passwordbeveiliging uitgerust die vrijgave van het bovengenoemde kinderslot toestaat. Het standaardpassword af-fabriek luidt 8888. Voer het bij het eerste verzoek in en bevestig de invoer met TERUG op de afstandsbediening. Kies vervolgens een nieuwe cijfercombinatie en onthou deze goed.
ANGLE MARK	Kies met OPEN en CLOSE of u naar wens de weergave vanuit verschillende cameraperspectieven wilt activeren of niet. Meer over de PERSPECTIEF-functie op uw afstandsbediening vindt u op pagina 115.
DEFAULT	Kies deze optie als u de DVD 5.1 weer op de standaardinstellingen af-fabriek wilt instellen. Pas op: hierbij wordt ook weer de taal terug op Engels gezet en alle geactiveerde instellingen gaan verloren.
RETURN	Verlaat het menu.

De functies.

In het volgende hoofdstuk worden de talrijke functies van uw DVD 5.1 zeer uitvoerig beschreven. U kunt de functies gedeeltelijk aan het apparaat zelf en in de meeste gevallen echter uitsluitend via de afstandsbediening aanroepen.

In- en Uitschakelen / Standby-schakeling.

De DVD 5.1 wordt via de netschakelaar linksvoor op het apparaat in- c.q. uitgeschakeld. Met de afstandsbediening kunt u de speler ook in de zgn. standby-modus zetten – ofwel in slaaptoestand zetten. Hij kan dan op elk moment van de dag via de afstandsbediening weer “gewekt” worden, maar verbruikt tijdens die rustpauze echter wel enkele watts aan stroom. Wilt u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruiken (vakantie bijv.), koppel dan het apparaat los van het net.

Afspelen (PLAY) en Pause-functie.

Nadat u een cd heeft geplaatst (zie pagina 110, “

De bediening.”) start uw DVD 5.1 automatisch de weergave. Drukt u tijdens het afspelen op de Play-knop van het apparaat of op PAUSE van de afstandsbediening, dan wordt het afspelen zolang onderbroken totdat u weer op de PLAY-toets drukt.

STOP.

Drukt u tijdens de weergave op de STOP-knop van het apparaat of de afstandsbediening dan onderbreekt de speler de weergave. Met PLAY kunt u de weergave van de laatst gespeelde titel of (of scène) weer starten. Drukt u opnieuw op STOP, dan begint het apparaat bij de volgende start (PLAY) weer bij titel 1, c.q. het begin van de DVD.

TITLE en MENU.

Een DVD is gewoonlijk in verschillende hoofdstukken onderverdeeld. Vaak zijn achtergrondinformatie (Making Of's), de belangrijkste scènes of muziekvideo's behorende bij de film afzonderlijk beschikbaar. Deze kunnen allemaal meestal via een hoofdmenu worden gekozen dat onmiddellijk na de Start verschijnt. Dit startmenu kunt u te allen tijde ook oproepen door op de MENU-toets van de afstandsbediening te drukken.

In het startmenu van de CD navigeert u met de pijltoetsen op dezelfde wijze als in andere menu's. Een keuze markeert u met de RETURN-toets.

De ANGLE-functie (Cameraperspectieven).

Veel DVD's bieden de mogelijkheid afzonderlijke scènes vanuit verschillende cameraperspectieven te bekijken. Door meermaals op de toets ANGLE van de afstandsbediening te drukken kunt u tussen de posities afwisselen. Daarbij wordt de op dat moment door u gekozen camera en het totaal aantal camera's aangegeven (2/3 komt overeen met de tweede van in totaal drie camera's). Gelieve er nota van de te nemen dat deze functie alleen bij bepaalde (als zodanig aangeduide) DVD's mogelijk is.

De ondertiteling (SUBTITLE).

Veel DVD's beschikken over ondertiteling, bijv. als hulp bij gehoorgestoorden of voor liefhebbers van originele versies zonder voldoende kennis van vreemde talen. U kunt naar de beschikbare ondertitels switchen door meermaals op de toets SUBTITLE van de afstandsbediening door te drukken.

Ondersteuning van multitalige DVD's (LANGUAGE).

DVD's en SVCD's bieden meestal dialogen in verschillende talen (bijv. Engels en Duitse nasynchronisatie). U kunt tijdens de weergave tussen talen afwisselen en op deze wijze uw vreemdetalenkennis uitbreiden. ;-)

Spoelfuncties (REW & FWD).

Tijdens de weergave kunt u met een druk op de toets in de Titel vooruit (FWD, Forward) en achteruit spoelen (REV, Reverse). De afspeelsnelheid kan daarbij maximaal 32 keer worden versneld door meermaals op de toets te drukken. Het geluid is daarbij echter (behalve bij muziek cd's) niet hoorbaar. PLAY zet de weergave in voorwaartse richting bij normale snelheid voort.

Titel selecteren met PREV & NEXT.

Tijdens de weergave kunt u telkens volgende (NEXT) of vorige (PREV, Previous) titels met een druk op de knop selecteren

De slowmotion functie (SLOW).

Tijdens de weergave kunt u de afspeelsnelheid met een druk op de knop maximaal eenzestiende (1/16) van de oorspronkelijk snelheid reduceren. Het geluid wordt daarbij niet weergegeven. PLAY zet de weergave bij normale snelheid voort.

Aanduiding van de On Screen Display (OSD)

Door op de toets OSD te drukken wordt een korte technische samenvatting van de op dat moment gespeelde CD op het beeldscherm weergegeven. Hier staat bijvoorbeeld om welk cd-type (audio, DVD, etc.) het gaat of hoe de audio-output geconfigureerd is.

Een hoofdstuk herhalen (REPEAT).

Drukt u tijdens de weergave op de REPEAT toets van de afstandsbediening, dan wordt het lopende hoofdstuk van een DVD (c.q. titel van een muziek-cd) herhaalt. Drukt u nogmaals op de toets, dan wordt de geselecteerde DVD-titel herhaalt. Bij een derde keer drukken wordt de gehele cd tot de volgende stroomuitval herhaald. Drukt u een vierde keer, dan wordt de functie weer uitgeschakeld.

Tussen markeringen herhalen (A-B REPEAT).

U wilt een bepaalde scène van uw favoriete ster steeds maar weer bekijken? Geen probleem: tijdens de weergave drukt u een keer op de A-B-toets. Op het beeldscherm wordt "REPEAT A" weergegeven. Drukt u een tweede keer, dan geeft u daarmee het eindpunt aan en de

weergave start weer op de plek waar u voor het eerst op A-B heeft gedrukt. Aansluitend wordt het op deze wijze gemarkeerde gedeelte herhaald. Een derde keer op A-B drukken schakelt de functie weer uit.

Titel rechtstreeks selecteren (SEARCH).

Drukt u op de SEARCH-toets van de afstandsbediening, dan kunt u rechtstreeks een hoofdstuk selecteren als u het bijbehorende nummer kent. Voer de cijfers met het numeriek gedeelte in en bevestig met RETURN.

De vergrotingsfunctie (ZOOM).

Drukt u tijdens de weergave op de ZOOM toets, dan wordt het beeld in vier stappen vergroot. Met de pijltoetsen kunt u de uitsnijding die dan ontstaat verschuiven.

De surroundfunctie (3D).

Met de 3D-functie kunt u tussen de normale stereoweergave of een virtuele surround-sound schakelen. Daarbij wordt het stereosignaal via twee luidsprekers, maar subjectief ruimtelijker weergegeven.

De 3D-functie dient niet te worden verwisseld met de STEREO2SURROUND-schakeling waarbij stereosignaal via 6 luidsprekers (5.1) wordt weergegeven.

Titellijst programmeren (PROGRAM).

Met behulp van de PROGRAM-functie kunt u een eigen afspeellijst met maximaal 9 titels samenstellen. Een voorbeeld: wilt u titel 3, 8 en 14 achter elkaar spelen, voer dan eerst “3” in en ga dan een veld naar rechts. Voer daar “8” in enz. Met PLAY start u vervolgens het afspelen. N.B.: deze functie is niet beschikbaar bij DVD's.

Afspelen van MP3-bestanden.

De DVD 5.1 kan ook worden gebruikt voor de weergave van MP3-bestanden. Plaatst u een CD met dergelijke inhoud in de speler, dan verschijnt op het tv-scherm een passend menu met MP3-functies (de afbeelding verschilt naar gelang de CD-inhoud).

MP3	LIST	01/02
DIR:	CDR01	01/09
TRK	001/93	00:40
A01		A02
A03		A04
A05		A06
A07		A08
A09		A10

Navigeer hier zoals u gewend bent met de pijltoetsen. Druk op PLAY om een titel af te spelen. Met de toets NEXT en PRV kunt u ook hier naar titels verder of terug. Met RETURN verspringt u binnen een mapoverzicht waarmee u eventueel door de op de CD-ROM aangelegde submap kunt navigeren.

Wetenswaardigheden.

Wat zijn DVDs?

De DVD kan vandaag de dag met recht als de officiële “Opvolger” van de succesvolle audio-cd worden aangemerkt. Maar in welk opzicht verschilt hij met zijn voorganger? De afmeting is hetzelfde, de kleur ook (meestal tenminste) ... wat is dan het geheim?

Het is u vast bekend dat op een muziek-cd de inhoud puur digitaal aanwezig is. Op een DVD kan veel meer digitale informatie worden ondergebracht – al naar gelang DVD-format minstens zeven tot 25 keer zoveel - als op een gewone cd.

Er zijn nu dus verschillende mogelijkheden om iets met de extra opslagruimte te doen: zo kan men bijvoorbeeld de weergavekwaliteit van de inhoud vergroten, dus muziek met nog meer dynamiek en transparantie opslaan. Laten we maar eens wat nader ingaan op de naam DVD dan wordt een extra mogelijkheid duidelijk. DVD staat voor

“Digital Versatile Disk” – op z'n Nederlandse zo iets als “digitale, veelzijdig bruikbare schijf”. Men kan dus een DVD niet alleen voor de opslag van muziek gebruiken, maar er ook afbeeldingen, video's en nog veel meer op opslaan. En omdat er zoveel plaats is gaat zelfs – als de fabrikant het wenst - alles tegelijkertijd.

In het volgende een eenvoudige vergelijking van de technische specificaties van DVD en CD (“Muziek”-CD, zgn. Red-Book-Format).

	DVD	CD (Red Book)
Capaciteit	4,7 – 17 Gigabyte	650 Megabyte
Speeltijd	133 – 484 Minuten	74 Minuten
Video-ondertiteling	Maximaal 32	-
Meertaligheid	Maximaal 8	2
Audio-kwaliteit	16 bis 24Bit, 48 und 96kHz (4Gsound)	16Bit/44.1 kHz (Stereo)
Audio-kanalen	Maximaal 6	2

Wat betekenen de symbolen op een DVD-hoes?

Aangezien er op een DVD een veelheid aan verschillende informatie kan worden ondergebracht, zijn er een hele reeks symbolen die de inhoud en technische mogelijkheden voor de gebruiker visualiseren. Hier enkele veelvuldig gebruikte symbolen:

Regio-code, de titel kan slechts in bepaalde regio's worden afgespeeld (zie ook pagina 120).

Dolby Digital Surroundgeluid

DTS-Surroundgeluid

Aantal talen op de DVD (zie ook pagina 116)

Aantal ondertitels op de DVD (zie ook pagina 116)

Ondersteunde beeldformaten (zie ook pagina 112)

Leeftijdslimiet / Kinderslotmogelijkheid (zie ook pagina 102)

Aantal cameraposities (zie ook pagina 114)

Regionale beperkingen van DVD's.

Nieuwe technologie, nieuwe streken: op wens van de aanbieder van de inhoud is het mogelijk een DVD uitsluitend aan een bepaalde kring van toeschouwers op te dragen. Dit wordt mogelijk gemaakt door de zgn. regio-code. Daarbij wordt de aardbol zo gezegd in 6 gebieden onderverdeeld.

Regio 1 USA, Canada

Regio 2 Japan, Europa, Midden-Oosten, Zuid-Afrika

Regio 3 Zuidoost-Azië

Regio 4 Australië, Midden - en Zuid-Amerika, Nieuw-Zeeland

Regio 5 Noordwest-Azië, Noord-Afrika

Regio 6 China

Bovendien is er (in de waarste zin van het woord) nog een code voor gebruik in vliegtuigen. Last but not least is er ook de landencode 0, de populairste ;-). Bij de laatste zijn de gebruiksmogelijkheden vrijwel onbeperkt.

Let bij de aanschaf van een DVD a.u.b. op de landencode.